

## Otcenas

### Czech text

1. Otče náš, jenž jsi na nebesích,  
posvět' se jméno tvé,
2. Ó přijď' nam království tvé,  
buď' vůle tvá jako v nebi,  
tak i na zemi.
3. Chléb náš vezdejší dej nám dnes
4. a odpust' nám naše viny,  
jakož i my odpouštíme našim viníkům
5. Neuvod' nás v pokušení,  
ale zbav nás všeho zlého.  
Amen.

### German text

1. Vater unser, der du bist im Himmel,  
geheiligt werde dein Name.
2. O komm zu uns, dein Reich.  
Dein Wille geschehe wie im Himmel,  
auch auf der Erde.
3. Unser tägliches Brot gib uns heute.
4. und vergib uns unsere Schuld,  
wie auch wir vergeben unseren Schuldigern.
5. Führe uns nicht in Versuchung,  
sondern erlöse uns von allem Bösen.  
Amen.

jméno tvé	dein Name
království tvé	dein Reich
buď' vůle	Wille sein (Verb)
nebi – zemi	Himmel – Erde
Chléb náš vezdejší	unser tägliches Brot
a odpust' nám – naše viny, odpouštíme našim viníkům	und vergib uns – unsere Schuld wir vergeben – unseren – Schuldigen

## Biblische Lieder op. 99

<p><b>V. Bože! Bože! píseň novou</b></p> <p>1. Bože! Bože! píseň novou zpívati budu Tobě na loutně a žalmy Tobě prozpěvovati.</p> <p>2. Na každý den dobrořečiti budu Tobě a chváliti jméno Tvé na věky věků.</p> <p>3. Hospodin jistě veliký jest a vši chvály hodný, a velikost jeho nemůž vystižena býti.</p> <p>4. O slávě a kráse a velebnosti Tvé i o věcech Tvých předivných mluviti budu.</p> <p>5. A moc přehrozných skutků Tvých všichni rozhlašovati budou. I já důstojnost Tvou budu vypravovati.</p>	<p><b>V. Oh, mein Gott! Gott! Ein neues Lied</b></p> <p>1. Mein Gott! Gott, ein neues Lied will ich Dir auf der Laute singen und Psalmen will ich Dir singen.</p> <p>2. Ich will Dich segnen jeden Tag. und Deinen Namen preisen bis in alle Ewigkeit.</p> <p>3. Wahrlich, der Herr ist groß und allen Lobes würdig, und seine Größe... ...und seine Größe ist unübertrefflich.</p> <p>4. Deine Herrlichkeit und Schönheit und Majestät und von deinen wundersamen Taten will ich reden.</p> <p>5. Und die Macht deiner wunderbaren Werke. soll von allen verkündet werden. Und ich deine Herrlichkeit werde ich verkünden.</p>
<p><b>VI. Slyš, o Bože, volání mé</b></p> <p>1. Slyš, o Bože, volání mé, pozoruj modlitby mé! Nebo jsi býval útočiště mé a pevná věže před tváří nepřitele.</p> <p>2. Budu bydleti v stánku Tvém na věky, schráním se v skrýši křídel Tvých.</p> <p>3. Bože! Bůh silný můj Ty jsi, tebe hned v jitře hledám, tebe žízní duše má, po Tobě touží tělo mé, v zemi žíznivé a vyprahlé, v níž není vody.</p> <p>4. A tak, abych Tobě dobrořečil a s radostným rtů prozpěvováním chválila by Tě ústa má.</p>	<p><b>VI. Höre, o Gott, meinen Schrei</b></p> <p>1. Höre, o Gott, meinen Schrei, erhöre mein Gebet! Denn du bist meine Zuflucht gewesen. und ein starker Turm vor dem Angesicht des Feindes.</p> <p>2. Ich will wohnen in deiner Hütte ewiglich, ich will mich bergen unter dem Schutz deiner Flügel.</p> <p>3. O Gott! Du bist mein Gott, ich suche dich am Morgen, Nach dir dürstet meine Seele, mein Fleisch dürstet nach Dir, in einem Land, das durstig und ausgedörrt ist, wo es kein Wasser gibt.</p> <p>4. Und so, um Dich zu segnen und mit freudig singenden Lippen wird mein Mund Dich loben.</p>